Hagai

Cartea lui Hagai

Interliniar Grec - Român

Biblia ROG

Ediție digitală pentru tipar -- vizitați bibliaapostolica.ro

13/11/2026 08:27:51

CAPITOLUL 1

Porunca pentru construirea templului

*1722 3588 1208 2094 1909 * 3588 935 1722 3588 3376 3588 1623 1520 3588 3376*
1:1 Ἐν τω δευτέρω ἔτει επί Δαρείου του βασιλέως ἐν τω μηνί τω ἕκτω μιά του μηνός
În cel de-al doilea an al lui Darius împărat, în luna a șasea, întâia *zi* a lunii,

*1096 3056 2962 1722 5495 * 3588 4396 3004 2036 4314 2216*
εγένετο λόγος κυρίου ἐν χειρί Αγγαίου του προφήτου λέγων εἶπον προς Ζοροβάβελ
a avut loc cuvântul Domnului prin mâna lui Hagai‡ profetul, spunând, Zi-*i* lui Zorobabel

*3588 3588 4528 1537 5443 2448 2532 4314 2424 3588 3588 * 3588 2409 3588*
τον του Σαλαθιήλ εκ φυλής Ιούδα και προς Ιησούν τον του Ιωσεδέκ τον ιερέα τον
fiul lui Șealtiel, din seminția lui Iuda, și lui Iosua fiul lui Ioțadac preotul cel

3173 3004 3592 3004 2962 3841 3004 3588 2992 3778 3004 3756
μέγαν λέγων **1:2** τάδε λέγει κύριος παντοκράτωρ λέγων ο λαός ούτος λέγουσιν ουκ
mare, spunând, Așa vorbește Domnul Atotputernic, spunând, Poporul acesta spune, Nu

2240 3588 2540 3588 3618 3588 3624 2962 2532 1096 3056 2962 1722
ήκει ο καιρός του οικοδομήσαι τον όικον κυρίου **1:3** και εγένετο λόγος κυρίου εν
a venit vremea să zidim Casa Domnului. Și a avut loc cuvântul Domnului prin

*5495 * 3588 4396 3004 1487 3303 2540 1473 1510.2.3 3588 3611*
χειρί Αγγαίου του προφήτου λέγων **1:4** ει μεν καιρός υμίν έστι του οικείν
mâna lui Hagai profetul, spunând, Oare cu adevărat [vremea ca voi 1 este] să locuiți

1722 3624 1473 2836.3 3588 1161 3624 3778 1830.2 2532 3568 3592 3004
εν όικοις υμών κοιλοστάθμοις ο δε όικος ούτος εξηρήμωται **1:5** και νυν τάδε λέγει
în casele voastre tencuite, iar Casa aceasta e pustie? Și acum, așa vorbește

2962 3841 5021 2588 1473 1519 3588 3598 1473 4687 4183
κύριος παντοκράτωρ τάξατε καρδίας υμών εις τας οδούς υμών **1:6** εσπείρατε πολλά
Domnul Atotputernic, Rânduiți inimile voastre în căile voastre. Ați semănat mult,

2532 1533 3641 2068 2532 3756 1519 4140 4095 2532 3756 1519 3178
και εισηνέγκατε ολίγα εφάγετε και ουκ εις πλησμονήν επίετε και ουκ εις μέθην
și ați strâns puțin; ați mâncat și n-*a fost* spre plinătate; ați băut și nu *a fost* spre îmbătare;

4016 2532 3756 2328 1722 1473 2532 3588 3588 3408 4863 4863
περιεβάλεσθε και ουκ εθερμάνθητε εν αυτοίς και ο τους μισθούς συνάγων συνήγαγεν
v-ați pus haine, și nu v-ați încălzit în ele; și cel care plățile‡ le strânge, *le* strânge

1519 1199 5168.1 3592 3004 2962 3841 5087 3588 2588 1473
εις δεσμόν τετρυπημένον **1:7** τάδε λέγει κύριος παντοκράτωρ θέσθε τας καρδίας υμών
într- o pungă spartă. Astfel vorbește Domnul Atotputernic, Puneți inimile voastre

1519 3588 3598 1473 305 1519 3588 3735 2532 2875 3586 2532 3618 3588 3624
εις τας οδούς υμών **1:8** ανάβητε εις το όρος και κόψατε ξύλα και οικοδομήσετε τον όικον
în căile voastre. Urcați în munte, și tăiați lemn; și veți zidi Casa.

2532 2106 1722 1473 2532 1740 2036 2962 1914 1519 4183
και ευδοκήσω εν αυτώ και ενδοξασθήσομαι είπεν κύριος **1:9** επεβλέψατε εις πολλά
Și îmi voi găsi plăcerea în ea, și voi fi glorificat, zice Domnul. V-ați uitat după mult,

2532 1096 3641 2532 1533 1519 3588 3624 2532 1630.4 1473 1223 3778
και εγένετο ολίγα και εισηνέχθη εις τον όικον και εξεφύσησα αυτα διά τούτο
și s-a făcut puțin; și a fost dus în casă, și am suflat peste ele *spulberându*-le. De aceea,

---

1:1 ‡Ezr 6:14
1:6 ‡salariile

3592 3004 2962 3841 473-3739 3588 3624 1473 1510.2.3 2048 1473-1161 1377
τάδε λέγει κύριος παντοκράτωρ ανθ΄ ων ο οικός μου έστιν ερημός υμείς δε διώκετε
acestea le spune Domnul Atotputernic, Întrucât Casa Mea este pustie, și voi alergați

1538 1519 3588 3624 1473 **1:10** *1223 3778 430 3588 3772 575 1408.1 2532 3588*
έκαστος εις τον όικον αυτού **1:10** διά τούτο ανέξει ο ουρανός από δρόσου και η
fiecare pentru casa lui, **1:10** de aceea se abține cerul de *a*-și *da* roua, și

1093 5288 3588 1630.2 1473 2532 1863 4501 1909 3588 1093
γη υποστελείται τα εκφόρια† αυτής **1:11** και επάξω ρομφαίαν επί την γην
pământul își păstrează rodurile lui. **1:11** Și voi aduce sabia cea mare și latră peste țară,

2532 1909 3588 3735 2532 1909 3588 4621 2532 1909 3588 3631 2532 1909 3588 1637 2532
και επί τα όρη και επί τον σίτον και επί τον οίνον και επί το έλαιον και
și peste munți, și peste grâu, și peste vin, și peste untdelemn, și peste

3745 1627 3588 1093 2532 1909 3588 444 2532 1909 3588 2934 2532 1909
όσα εκφέρει η γη και επί τους ανθρώπους και επί τα κτήνη και επί
toate câte le produce pământul, și peste oameni, și peste dobitoace, și peste

3956 3588 4192 3588 5495 1473 2532 191 2216 3588 3588 4528 1537
πάντας τους πόνους των χειρών αυτών **1:12** και ήκουσε Ζοροβάβελ ο του Σαλαθιήλ εκ
toate ostenelile mâinilor lor. **1:12** Și a auzit Zoribabel *fiul* lui Șealtiel din

*5443 2448 2532 2424 3588 3588 * 3588 2409 3588 3173 2532 3956 3588 2645 3588*
φυλής Ιούδα και Ιησούς ο του Ιωσεδέκ ο ιερεύς ο μέγας και πάντες οι κατάλοιποι του
seminția lui Iuda, și Iosua‡ *fiul* lui Ioțadac preotul cel mare, și tot restul

*2992 3588 5456 2962 3588 2316 1473 2532 3588 3056 3588 * 3588 4396*
λαού της φωνής κυρίου του θεού αυτών και των λόγων του Αγγαίου του προφήτου
poporului glasul Domnului Dumnezeului lor, și cuvintele lui Hagai profetul,

2530 1821 1473 2962 3588 2316 1473 4314 1473 2532 5399
καθότι εξαπέστειλεν αυτόν κύριος ο θεός αυτών προς αυτούς και εφοβήθη
toate câte le- a trimis prin el Domnul Dumnezeul lor către ei. Și a avut frică

3588 2992 575 4383 2962 **1:13** *2532 2036 * 3588 32 2962 1722*
ο λαός από προσώπου κυρίου **1:13** και είπεν Αγγαίος ο άγγελος κυρίου εν
de poporului de Fața Domnului. **1:13** Și zise Hagai, mesagerul Domnului printre

32 2962 2036 3588 2992 1473 1510.2.1 3326 1473 3004 2962 2532 1825
αγγέλοις κυρίου είπον τω λαώ εγώ είμι μεθ΄ υμών λέγει κύριος **1:14** και εξήγειρε
mesagerii Domnului, Zi poporului: Eu sunt cu voi, spune Domnul. **1:14** Și a trezit

2962 3588 4151 2216 3588 4528 1537 5443 2448 2532 3588 4151 2424
κύριος το πνεύμα Ζοροβάβελ του Σαλαθιήλ εκ φυλής Ιούδα και το πνεύμα Ιησού
Domnul duhul lui Zorobabel *fiu* al lui Șealtiel din seminția lui Iuda, și duhul lui Iosua

*3588 * 3588 2409 3588 3173 2532 3588 4151 3588 2645 3588 2992 2532 1525*
του Ιωσεδέκ του ιερέως του μεγάλου και το πνεύμα των καταλοίπων του λαού και εισήλθον
fiu al lui Ioțadac preotul cel mare, și duhul restului poporului. Și au intrat

2532 4160 3588 2041 1722 3588 3624 2962 3841 2316 1473 3588
και εποίουν τα έργα εν τω οίκω κυρίου παντοκράτορος θεού αυτών **1:15** τη
și au făcut lucrările în Casa Domnului Atotputernic, Dumnezeul lor, **1:15** în

*5076.1-2532 1497.2 3588 3376 3588 1623 3588 1208 2094 1909 * 3588 935*
τετράδι και εικάδι† του μηνός του έκτου τω δεύτερω έτει επί Δαρείου του βασιλέως
[și patra 1 a douăzecea zi‡] a lunii a șasea, în al doilea an al lui Darius împăratul.

CAPITOLUL 2

3588 1442 3376 1520-2532 1497.2 3588 3376 1096 3056 2962 1722
2:1 τω εβδόμω μηνί μία και εικάδι του μηνός εγένετο λόγος κυρίου εν
2:1 În a șaptea lună, [și una 1 a douăzecea zi] a lunii, a avut loc cuvântul Domnului prin

*5495 * 3588 4396 3004 2036 1211 4314 2216 3588 3588 4528 1537*
χειρί Αγγαίου του προφήτου λέγων **2:2** είπον δη προς Ζοροβάβελ τον του Σαλαθιήλ εκ
mâna lui Hagai profetul, spunând, **2:2** Zi acum către Zorobabel, *fiul* lui Șealtiel, din

*5443 2448 2532 4314 2424 3588 * 3588 2409 3588 3173 2532 4314 3956 3588*
φυλής Ιούδα και προς Ιησούν του Ιωσεδέκ τον ιερέα τον μέγαν και προς πάντας τους
seminția lui Iuda, și către Iosua, *fiul* lui Ioțadac, preotul cel mare, și către toți cei

---

1:10 †ἐκφόριον, ου (τὸ) subst. neutru, produs al solului, 5 oc, Lev 25:19, Deu 28:33, Jdc 6:4, Hag 1:10, Mal 3:10
1:12 ‡Ιησού → Isus, în NT; dar în VT, creștinismul și traducătorii, transcriu acest nume prin Iosua; valabil în toată cartea Hagai
1:15 †cuvânt dedicat pentru a douăzecea zi a lunii, 16 oc, Gen 7:11, 8:4, 8:14, Exo 12:8, Zah 1:7
1:15 ‡în toată cartea: vers Hag 2:1, 10, 18, 20

2645 *3588* *2992* *3004* *5100* *1537* *1473* *3739* *1492* *3588* *3624* *3778* *1722* *3588*
καταλοίπους του λαού λέγων **2:3** τις εξ υμών ος είδε τον οίκον τούτον εν τη
rămași din popor, spunând, Cine *e* din voi care a văzut Casa aceasta în

1391 *1473* *3588* *1715* *2532* *4459* *1473* *991-1473* *3568* *2531* *3756* *5225*
δόξη αυτού τη έμπροσθεν και πως υμείς βλέπετε αυτόν νυν καθώς ουχ υπάρχοντα
gloria ei cea de dinainte? Și cum voi înșivă o vedeți acum? Ca și cum n- ar exista

1799 *1473* *2532* *3568* *2729* *2216* *3004* *2962* *2532* *2729* *2424* *3588*
ενώπιον υμών **2:4** και νυν κατίσχυε Ζοροβάβελ λέγει κύριος και κατίσχυε Ιησού ο
înaintea voastră? Și acum, Întărește-te Zorobabel! spune Domnul, și întărește-te Iosua *fiul*

3588 * *3588* *2409* *3588* *3173* *2532* *2729* *3956* *3588* *2992* *3588* *1093* *3004* *2962* *2532*
του Ιωσεδέκ ο ιερεύς ο μέγας και κατισχυέτω πας ο λαός της γης λέγει κύριος και
lui Ioțadac preotul cel mare, și să se întărească tot poporul țării! spune Domnul, și

4160 *1360* *1473* *3326* *1473* *1510.2.1* *3004* *2962* *3841* *2532* *3056* *3739*
ποιειτε διότι εγώ μεθ υμών είμι λέγει κύριος παντοκράτωρ **2:5** τον λόγον ον
acționați! fiindcă Eu cu voi sunt, spune Domnul Atotputernic. *Acesta e* cuvântul pe care l-

1303 *1473* *1722* *3588* *1831* *1473* *575* *125* *2532* *3588* *4151* *1473* *2186* *1722* *3319*
διεθέμην υμίν εν τω εξελθείν υμάς από Αιγύπτου και το πνεύμά μου εφέστηκεν εν μέσω
am încheiat cu voi la ieșirea voastră din Egipt‡. Și Duhul Meu se ține în mijlocul

1473 *2293* *1360* *3592* *3004* *2962* *3841* *2089* *530* *1473* *4579*
υμών θαρσείτε **2:6** διότι τάδε λέγει κύριος παντοκράτωρ έτι άπαξ εγώ σείσω
vostru, – curaj! Fiindcă acestea le spune Domnul Atotputernic, Încă o dată Eu voi clătina

3588 *3772* *2532* *3588* *1093* *2532* *3588* *2281* *2532* *3588* *3584* *2532* *4952.3*
τον ουρανόν και την γην και την θάλασσαν και την ξηράν **2:7** και συσσείσω
cerul și pământul, și marea și uscatul. Și voi clătina împreună

3956 *3588* *1484* *2532* *2240* *3588* *1588* *3956* *3588* *1484* *2532* *4130* *3588* *3624*
πάντα τα έθνη και ήξει τα εκλεκτά πάντων των εθνών και πλήσω τον οίκον
toate națiunile. Și vor veni cei aleși din toate națiunile, și voi umple Casa

3778 *1391* *3004* *2962* *3841* *1699* *3588* *694* *2532* *1699* *3588* *5553*
τούτον δόξης λέγει κύριος παντοκράτωρ **2:8** εμόν το αργύριον και εμόν το χρυσίον
aceasta cu glorie, spune Domnul Atotputernic. Al Meu *e* argintul, și al Meu *e* aurul,

3004 *2962* *3841* *1360* *3173* *1510.8.3* *3588* *1391* *3588* *3624* *3778* *3588* *2078*
λέγει κύριος παντοκράτωρ **2:9** διότι μεγάλη έσται η δόξα του οίκου τούτου η εσχάτη
spune Domnul Atotputernic. Fiindcă mare va fi gloria Casei acesteia cea din urmă,

5228 *3588* *4413* *3004* *2962* *3841* *2532* *1722* *3588* *5117* *3778* *1325* *1515*
υπέρ την πρώτην λέγει κύριος παντοκράτωρ και εν τω τόπω τούτω δώσω ειρήνην
mai presus de cea dintâi, spune Domnul Atotputernic. Și în locul acesta voi da pace,

3004 *2962* *3841* *2532* *1515* *5590* *1519* *4047* *3956* *3588* *2936*
λέγει κύριος παντοκράτωρ και ειρήνην ψυχής εις περιποίησιν παντί τω κτίζοντι
spune Domnul Atotputernic; și pace sufletului pentru salvarea fiecăruia din cei ce clădesc‡,

3588 *450* *3588* *3485* *3778* *2532* *5076.1-2532* *1497.2* *3588* *1766*
του αναστήσαι τον ναόν τούτον **2:10** [η τετράδι και εικάδι] τω εννάτω
pentru a ridica templul acesta. În [și patra 1 a douăzecea zi] a celei de-a noua

3376 *2094* *1208* *1909* * *1096* *3056* *2962* *4314* * *3588* *4396*
μηνί έτει δευτέρω επί Δαρείου εγένετο λόγος κυρίου προς Αγγαίαν τον προφήτην
luni, în anul al doilea a lui Darius, a avut loc cuvântul Domnului către Hagai profetul,

3004 *3592* *3004* *2962* *3841* *1905* *1211* *3588* *2409* *3551*
λέγων **2:11** τάδε λέγει κύριος παντοκράτωρ επερώτησον δη τους ιερείς νόμον
spunând, Acestea le spune Domnul Atotputernic, Întrebați acum pe preoți *din* lege,

3004 *1437* *2983* *444* *2907* *39* *1722* *3588* *206.1* *3588* *2440* *1473* *2532* *680*
λέγων **2:12** εάν λάβη άνθρωπος κρέας άγιον εν τω άκρω του ιματίου αυτού και άψηται
spunând, Dacă ia un om carne jertfită sfântă în poala hainei lui, și atinge

3588 *206.1* *3588* *2440* *1473* *740* *2228* *2192.1* *2228* *3631* *2228* *1637* *2228* *3956* *1033*
το άκρον του ιματίου αυτού άρτου η εψήματος η όινου η ελαίου η παντός βρώματος
poala hainei lui o pâine, sau o fiertură, sau vin, sau untdelemn, sau orice mâncare,

1487 *37* *2532* *611* *3588* *2409* *2532* *2036* *3756* *2532* *2036* * *1437*
ει αγιασθήσεται και απεκρίθησαν οι ιερείς και είπαν ου **2:13** και είπεν Αγγαίας εάν
oare va fi *aceasta* sfințită? Și au răspuns preoții și au zis, Nu. Și zise Hagai, Dacă

2:5 ‡în LXXR această primă parte a versetului nu apare
2:9 ‡crează

680 *3392* *1909 5590* *575-3956* *3778* *1487* *3392* *2532*
άψηται μεμιασμένος επί ψυχή από πάντων τούτων ει μιανθήσεται και
va atinge cineva întinat de un suflet *mort*, pe oricare din acestea, oare va fi întinat *lucrul acela*? Și

611 *3588 2409* *2532 2036* *3392* *2532 611* * *2532 2036 3779*
απεκρίθησαν οι ιερείς και είπαν μιανθήσεται **2:14** και απεκρίθη Αγγαίας και είπεν ούτως
au răspuns preoții, și au zis, Va fi întinat. Și a răspuns Hagai, și a zis, Așa

3588 2992 *3778* *2532 3779* *3588 1484* *3778* *1799* *1473* *3004* *2962* *2532 3779*
ο λαός ούτος και ούτως το έθνος τούτο ενώπιον εμού λέγει κύριος και ούτως
e poporul acesta, și așa *e* națiunea aceasta înaintea Mea, spune Domnul; și așa

3956-3588 *2041* *3588* *5495* *1473* *2532* *3739-302* *1448* *1563* *3392* *1752* *3588*
πάντα τα έργα των χειρών αυτών και ος αν εγγίση εκεί μιανθήσεται ένεκεν των
sunt toate lucrările mâinilor lor; și orice se apropie acolo va fi întinat; datorită

3024.1 *1473* *3588 3720* *3600* *575 4383* *4189*
λημμάτων† αυτών των ορθρινών οδυνηθήσονται από προσώπου πονηριών
revelațiilor pe care le-au primit în revărsatul zorilor‡, se vor chinui în fața ticăloșiilor

1473 *2532 3404* *3588* *1722 2374* *1651* *2532 3568* *5087* *1211* *1909 3588*
αυτών και εμισείτε τους εν θύραις ελέγχοντα **2:15** και νυν θέσθε δη επί τας
lor; și ați urât pe cei ce în porți mustrau. Și acum, puneți cu adevărat în

2588 *1473* *575 3588 2250* *3778* *2532 5231* *4253* *3588 5087* *3037* *1909 3037*
καρδίας υμών από της ημεράς ταύτης και υπεράνω προ του θείναι λίθον επί λίθον
inimile voastre din ziua aceasta și după *ea* înainte. Înainte de a pune piatră pe piatră

1722 3588 3485 *2962* *5100* *1510.7.5 3753* *1685* *1519 2964.4* *2915* *1501*
εν τω ναώ κυρίου **2:16** τίνες ήτε ότε ενεβάλλετε εις κυψέλην κριθής είκοσι
în templul Domnului, ce erați când puneați în beci‡ [3 de orz 1 douăzeci de

4568 *2532 1096* *1176* *4568* *2915* *2532 1531* *1519 3588 5276* *1817.1*
σάτα και εγένετο δέκα σάτα κριθής και εισεπορεύεσθε εις το υπολήνιον εξαντλήσαι
2 măsuri‡], și erau *numai* zece măsuri de orz? Și intrați în teasc să scoateți

4004 *3355* *2532 1096* *1501* *3960-1473* *1722 872.1*
πεντήκοντα μετρητάς και εγένοντο είκοσι **2:17** επάταξα υμάς εν αφορία
cincizeci de măsuri‡, și erau *numai* douăzeci? V-am lovit cu lipsă de purtare de rod‡,

2532 1722 417.1 *2532 1722 5464* *3956-3588* *2041* *3588 5495* *1473* *2532*
και εν ανεμοφθορία και εν χαλάζη πάντα τα έργα των χειρών υμών και
și cu distrugeri pricinuite de vânt, și cu grindină *peste* toate lucrările mâinilor voastre, și

3756 1994 *4314* *1473* *3004* *2962* *5021* *1211* *3588 2588* *1473* *575* *3588 2250*
ουκ επεστρέψατε προς με λέγει κύριος **2:18** τάξατε δη τας καρδίας υμών από της ημέρας
nu v-ați întors la Mine, spune Domnul. Rânduiți acum inimile voastre din ziua

1473 *2532 1900* *575* *3588* *5076.1-2532* *1497.2* *3588* *1766* *3376* *2532 575*
ταύτης και επέκεινα από της τετράδος και εικάδος του εννάτου μηνός και από
aceasta și de aici înainte. Din a [șipatra 1 douăzecea zi] a celei de-a noua luni, și din

3588 2250 *3739* *2311* *3588 3485* *2962* *5087* *1722 3588* *2588* *1473*
της ημέρας ης εθεμελίωθη ο ναός κυρίου θέσθε εν ταις καρδίαις υμών
ziua în care a fost pusă temelia templului Domnului, puneți în inimile voastre!

1487 *2089* *1921* *1909* *3588 257* *2532 1487* *2089* *3588*
2:19 ει έτι επιγνωσθήσεται επί της άλω και ει έτι η
Oare s-a mai văzut vreodată așa ceva‡ asupra ariei? Și oare s-a mai *văzut* vreodată *ca*

288 *2532 3588 4808* *2532 3588 4496.1* *2532 3588 3586* *3588 1636* *3588* *3756* *5342*
άμπελος και η συκή και η ροά και τα ξύλα της ελαίας τα ου φέροντα
vița, și *ca* smochinul, și *ca* rodiul, și *ca* pomii măslinei, toate acestea să nu poarte

2590 *575* *3588 2250* *3778* *2127* *2532 1096* *3056* *2962* *1537*
καρπόν από της ημέρας ταύτης ευλογήσω **2:20** και εγένετο λόγος κυρίου εκ
rod‡? Din ziua aceasta, voi binecuvânta. Și a avut loc cuvântul Domnului de-a

1208 *4314* * *3588 4396* *5076.1-2532* *1497.2* *3588 3376* *3004* *2036*
δευτέρου προς Αγγαίαν τον προφήτην τετράδι και εικάδι του μηνός λέγων **2:21** είπον
doua *oară* către Hagai profetul, [și patra 1 a douăzecea zi] a lunii, spunând, Zi

---

2:14 †povară profetică, vezi Ier
2:14 ‡variantă de trad: datorită preocupărilor lor matinale
2:16 ‡sau: cufăr mare de cereale; SM și BA: groapă
2:16 ‡vezi trimiteri
2:16 ‡trimit
2:17 ‡vezi vers. 19
2:19 ‡a cunoaște bine
2:19 ‡vezi vers. 17

4314 2216 3588 3588 4528 1537 5443 2448 3004 1473 4579 3588 3772
προς Ζοροβάβελ τον του Σαλαθιήλ εκ φυλής Ιούδα λέγων εγώ σείω τον ουρανόν
către Zorobabel *fiul* lui Șealtiel din seminția lui Iuda, spunând, Eu voi clătina cerul

2532 3588 1093 2532 3588 2281 2532 3588 3584
και την γην και την θάλασσαν και την ξηράν
și pământul, și marea și uscatul.

2532 2690 2362 935
2:22 και καταστρέψω θρόνους βασιλέων
Și voi răsturna tronurile împăraților,

2532 3645 1411 935 3588 1484 2532 2690 716 2532 306.3 2532
και ολοθρεύσω δύναμιν βασιλέων των εθνών και καταστρέψω άρματα και αναβάτας και
și voi nimici puterea împăraților națiunilor. Și voi nimici carele și călăreții. Și

2597 2462 2532 306.3 1473 1538 1722 4501 4314 3588 80 1473
καταβήσονται ίπποι και αναβάται αυτών έκαστος εν ρομφαία προς τον αδελφόν αυτού
vor coborî caii și călăreții lor, fiecare cu sabia mare și lată împotriva fratelui lui.

1722 3588 2250 1565 3004 2962 3841 2983-1473 2216 3588 3588 4528
2:23 εν τη ημέρα εκείνη λέγει κύριος παντοκράτωρ λήψομαί σε Ζοροβάβελ τον του Σαλαθιήλ
In ziua aceea, spune Domnul Atotputernic, Te voi lua Zorobabel *fiul* lui Șealtiel,

3588 1401 1473 3004 2962 2532 5087-1473 5613 4973 1360 1473 140 3004 2962
τον δούλον μου λέγει κύριος και θήσομαί σε ως σφραγίδα διότι σε ηρέτικα λέγει κύριος
robul Meu, spune Domnul, și te voi pune ca o pecete. Căci te- am ales, spune Domnul

3841
παντοκράτωρ **100.00%**
Atotputernic.